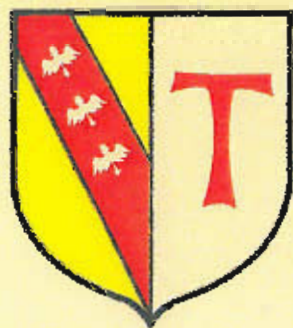


LBT Bulletin

N° 63 - Août 2009



Les Tritz à Versailles - Juin 2009



**Lorraine Berceau
des Tritz**

Le Bulletin 63 - avec la participation de Andrée Tritz, Jacqueline et Jean-Marie Tritz, Germain Tritz, Gilbert Tritz, Pierre Tritz, Remy Tritz et Thomas Hoffmann-Resch.

Realisation Thomas Hoffmann-Resch avec
l'assistance de Remy Tritz
e-mail: famille.hoffmann-resch@t-online.de

Lorraine Berceau des Tritz
10, au Joli Fou - 57580 Rémily
Tél. 06 03 34 38 26 - e-mail: r.tritz@aliceadsl.fr

CHRONIQUE Z'ê P'TITS POTINS
(Andrée TRITZ, ST Julien Les Metz)

FIANCAILLES

Evelyne et Alain-François TRITZ de Cuincy (59), président-fondateur de LBT, nous font part des fiançailles de leur fils *Charles-William* avec *Aurélié STELLWAGEN*, le 12 avril 2009.

Nous félicitons le jeune couple.

Charles-William est le petit-fils d'*Henriette et Marc* de St Julien Les Metz, ancien trésorier de LBT.

NAISSANCES

Bienvenue à *Andréa et Louanne* dans notre grande famille !

Nicolas et Béatrice TRITZ sont les heureux parents d'*ANDREA ANA*.

Née le 4 mars 2009 très très tôt le matin...4 h 24, elle pèse 3,420 kg.

Nicolas est le fils d'*Alain* du « Canada » et le premier secrétaire de LBT à ses débuts.

(Généalogie de Philippe p.44)



LOUANNE XOLISWA, née le 13 juin 2009, et la 3^{ème} fille de nos cousins *Magali et Harro Von Blotwitz* du Cap en Afrique du Sud. Quelle surprise ! Elle a pointé son nez le jour de l'anniversaire de maman !

Avec ses deux grandes sœurs *Muiwenn et Ella* qui l'entourent, douceur, tendresse et caresses ne lui sont pas comptées.

Tous nos vœux de bonne santé aux bébés et nos félicitations aux parents.

DECES

KURT HENNINGER (81 ans), décédé le 28 juillet 2008 à Perpignan (66)

Marie, son épouse, est dans la peine. *Kurt et Marie* étaient fidèles aux rassemblements de LBT. Ils n'hésitaient pas à faire Perpignan-Metz pour retrouver leurs cousins et profiter d'un petit séjour à Manderen, où ils possèdent un chalet dans la verdure au pied du château.

Marie est fille de *Pierre TRITZ* et d'*Anne-Marie HARY*

(Généalogie de Philippe p.42)

VIRGINIE LENARD (88 ans), née TRITZ, le 12 janvier 2009 à Boulay

Fille de *Jean TRITZ* et *Suzanne JARDINIER*, *Virginie* épousait le 3 février 1951

Louis LENARD à Bibiche, décédé le 3 janvier 1980.

Elle était la tante de *Adrien de Vezon*, notre ancien président, et *Assunta*, ancienne membre du comité, était sa bru.

Elle laisse ses fils, leurs conjointes et ses petits-enfants dans la peine.

(Généalogie de Paul p.96)

NICOLAS TRITZ nous a quittés le 15 février 2009 à Marange-Silvange

Originaire de Heckling, où il a toujours vécu, âgé de 81 ans, *Nicolas* s'est endormi après une longue maladie et une vie d'ouvrier et de paysan bien remplie.

Eugénie (Nini), son épouse, *Nicole, André et Christine, Patrick*, ses enfants, ses petits-enfants et les 3 arrière-petits-enfants pleurent un mari, un papa, un grand-père et un formidable arrière-grand-papa. Qu'il repose en paix auprès de sa fille *Pascale*, de son frère *François* (décédé en Russie lors de la seconde guerre mondiale, où il était enrôlé de force dans l'armée allemande) et de ses parents dans le petit cimetière de Heckling Les Bouzonville.
(Généalogie de Paul p.42)

ELSE TRITZ, née Maïlander, décédée à Forbach le 17 mars 2009 dans sa 83^{ème} année

Else était l'épouse de Paul, décédé le 22 mai 2007 à 93 ans. Les bulletins N°48 et 49 nous parlent de cet homme courageux, qui fut prisonnier à Queuleu, au Struthof, puis à Dachau.
(Généalogie Paul p.131)

GASTON TRITZ (81 ans) le 18 mars 2009 à Nancy

Gaston était l'époux de *Françoise FANTIN*, décédée en 2004. Ses enfants *Chantal, Jacqueline et Martial*, ses petits-enfants, *Fabrice, Jonathan, Joseph, Ludivine et Juhen* ne l'oublieront pas. *Gaston*, ancien conseiller municipal, aimait sa ville de Ham sous Varsberg.
(Généalogie de Paul p.100)

PAUL TRITZ le 25 avril 2009 à Nancy dans sa 77^{ème} année

Son épouse *Laurence PHILIPPE*, décédée le 2 juin 1999, lui a donné 4 enfants, *Serge, Michèle, Jean-Paul et Béatrice*.
(Généalogie de Paul p.124)

MARYVONNE TRITZ (73 ans), née *VINCIGUERRA*, le 27 avril 2009 à Ippling

Maryvonne s'est endormie à son domicile. Elle épousait *Bernard* le 5 octobre 1968 à Sarreguemines. 3 enfants naquirent de cette union : *Aline, Isabelle et Jean-Philippe*, et 5 petits-enfants : *Cassandra, Dorian, Tristan, Quentin et Roxane*. C'est une famille éprouvée, qui l'a entourée de toute son affection.
(Généalogie de Paul p.122)

MICHEL TRITZ le 16 mai 2009 à Blagnac (33)

Né en 1923 à Heckling, *Michel* était notamment le frère du Père *Pierre TRITZ* des Philippines, de *Marie* épouse *Join* et de *Joseph* de Peltre, ancien trésorier LBT. De son union avec *Marthe ACKERMANN* sont nés 6 enfants : *Jean-Marie* (Bourges), *Bernard* (Rognac), *Catherine, Isabelle, Bruno et Benoît*. Ses petits-enfants et arrière-petits-enfants lui apportaient beaucoup de joie.
(Généalogie de Philippe p.50)
Malheureusement *Marthe ACKERMANN* s'en est allée dans les semaines suivant le décès de son époux.

Pour tous ces défunts nous avons une pieuse pensée, et pour toutes les familles dans la peine, notre profonde sympathie.

FELICITATIONS

A. MATHILDE FOCESATO – Tours (37)-
Mention TB au Bac, 18.5 de moyenne générale.

Mathilde va intégrer prochainement Sciences Po. Qui est *Mathilde* ?

Une jeune fille simple, discrète, curieuse de tout, avec un caractère bien trempé !

Elle s'était jointe à nous pour une sortie LBT au Luxembourg et avait écrit un article sur cette escapade, bulletin N°46.

Sa maman, *Cécile*, est la fille de *Jo et Nadette* de Peltre.

Nous te souhaitons bon vent pour ta nouvelle étape...

DES NOUVELLES, des BRAVOS ! (de Rémy, secrétaire)

Vous avez été nombreux à féliciter le comité pour le petit calendrier 2009 spécial LBT à l'occasion de la Nouvelle Année. Un beau souvenir ! Merci pour vos bravos !

Monique Bonnard de Soisy ss Montmorency nous salue bien et n'hésite pas à nous faire partager ses poèmes. Ce monde en a bien besoin ! Merci !

Alain François et Evelyne de Quincy (59) sont toujours de tout cœur avec nous.

Alain-François, très actif, est engagé dans diverses associations.

Marcelle TRITZ de Lorris (45) aurait tant aimé participer à la sortie parisienne, mais les problèmes de santé l'en ont empêchée. Si des cousins voulaient s'arrêter sur la route des vacances à Lorris, petite ville charmante, elle les accueillerait avec grand plaisir chez elle, car il y a de la place LBT à ses coordonnées. Merci Marcelle pour ta disponibilité et plein de courage !

Alfred Louis, aurait lui aussi aimé revoir Paris, ses curiosités et ses animations, mais il craignait une trop grande fatigue. Il poursuit ses pèlerinages et recherche en priorité le calme et les lieux de recueillement. Dans les abbayes il lui arrive de boire une bonne bière ou de goûter un délicieux fromage. Nourriture spirituelle et nourritures terrestres !

Andrée et Roland, grands voyageurs, n'ont pu suivre LBT à Paris et Versailles, car ils avaient d'autres invitations. Même les Tritz ne peuvent être partout en même temps !

De Fort de France, Raymonde Titina nous complimente pour le calendrier et nous envoie tous ses encouragements et du ciel bleu.

Lucienne Lambert Tritz du Pré St Gervais nous envoie son bonjour après un séjour à la Martinique, partagée entre soleil et grèves à répétitions.

La famille Dorr de Quincy sous Sénart envoie toute son amitié à LBT.

Georges TRITZ et son épouse habitent 11 mois sur 12 en Espagne, 1 mois en France à St Priest (69).
Ola ! E viva España !

Eliane Mahfouf de Buxy (71) remercie LBT pour le travail effectué et espère bien venir à un rassemblement Tritz. C'est aussi le vœu de LBT !

A noter deux nouvelles adhésions :

- Claudine LATREUILLE de Lupia (66), fille de Marie TRITZ, née le 16 avril 1922, de Thuir (66)
- Famille GRATIOT de Jouy aux Arches

Germain und Maryvonne sont devenus PAPY et MAMY d'un adorable petit Raphaël.

Merci pour vos messages et vos bonjours ! C'est toujours un plaisir de vous lire !

LBT EN VOYAGE

En ce début d'année, le comité craint une annulation du projet parisien par manque de Tritz et puis, quand le nombre commence à tourner autour de 25/30 candidats, l'hésitation s'envole rapidement... et l'aventure prend forme.

Ils sont 34 à prendre place dans le bus luxembourgeois *Vandivinit*, en collaboration avec *Euro Moselle Loisirs*. Deux chauffeurs se relaient au volant.

SAMEDI

Charlotte et Ferdinand montent à Mondorf, Nicole et Roland à Apach, Sylvie et André, leur fille Armelle, Odile et Christiane, de même que Jeannine BLaitry, une enseignante de La Providence de Thionville, à Métrich, suivent Hélène et Gaby à Haute-Sierck, Jacqueline et Jean-Marie à Kirschnaumen avec les glacières.

Il fait bon ce matin dans notre belle Moselle.

A Bouzonville attendent Marie et Jeannine, Antoinette et André, Françoise et Alphonse, Catherine et Marcel, Bernard, notre président Pierre, Marie-Thérèse et Gilbert, Eliane et Yves, Maryvonne et Germain, notre trésorier, Marcelle et Rémy, le secrétaire, Thomas et sa petite miss adorée Klara, unser « Mascottchen !

Tous ont l'air en forme, prêts à partir à l'assaut du château de Versailles, malgré la menace d'une grève. (Il n'en sera rien, ouf!), et de notre belle capitale.

Le bus prend l'autoroute A4 par Boulay. Il y aura un arrêt café/gâteaux, préparé avec soin par Maryvonne et Germain. Le pique-nique de midi sera pris sur une aire d'autoroute. Catherine se retrouve dans les toilettes « Hommes », quelle surprise !

A l'approche de Paris, la circulation se fait plus dense qu'à Bambiderstroff, Tritteling ou Métrich ou encore Haute Sierck ou Oberdorff, mais les mots plaisants, ironiques, les blagues inattendues, les allusions à tel personnage ou à telle situation, tantôt en platt, en français ou francique de André, détendent agréablement l'atmosphère. Même son épouse Antoinette, après 50 ans de mariage, se laisse encore surprendre par moments. Sacré André !! Félicitations pour vos Noces d'Or de la part de tous les Tritz !

LES TRITZ A LA COUR ROYALE

A l'arrivée à Versailles, nous ne sommes pas les seuls à envahir le château : des bus de toutes les couleurs, de toutes les régions ont déjà déposé des centaines de touristes français ou étrangers. Il fait chaud !

Françoise et Anne-Marie, Colette et Gilbert, Dominique, les « Tritz Parisiens » sont aux aguets et nous accueillent avec un grand sourire. »Salut ! Nous voilà ! »Sympa d'être là !

Le Château

Du siège du pouvoir au Musée de l'Histoire de France

Classé depuis 30 ans au patrimoine mondial de l'Humanité, le château de Versailles constitue l'une des plus belles réalisations de l'art français au XVII^e siècle. L'ancien pavillon de chasse de Louis XIII fut transformé et agrandi par son fils Louis XIV qui y installa la Cour et le gouvernement de la France en 1682. Jusqu'à la Révolution française, les rois s'y sont succédé, embellissant chacun à leur tour le Château. Galerie des Glaces, Grands Appartements du Roi, Musée de l'Histoire de France, au fil des siècles, le château de Versailles, siège du pouvoir jusqu'en 1789, n'a cessé de se déployer.



Pique-nique le samedi matin



Alphonse ne peut résister aux nombreuses sollicitations des vendeurs africains et s'équipe entre autres d'un joli chapeau -parapluie ou parasoleil aux couleurs tricolores, non sans avoir marchandé avec obstination les prix.

La visite en deux groupes, vite dispersés, nous conduit à travers les nombreuses pièces du château, ornés des plus beaux tableaux de maîtres, puis vient la Galerie des Glaces, les appartements du Roi et de la Reine, la Chapelle... la vue sur les Jardins.

Jardins et Parc

Une œuvre colossale

De la fenêtre centrale de la galerie des Glaces se déploie, sous l'œil des visiteurs, la grande perspective qui conduit le regard du parterre d'Eau vers l'horizon. Cette perspective originelle, antérieure au règne de Louis XIV, le jardinier André Le Nôtre se plut à l'aménager et à la prolonger en élargissant l'Allée royale et en faisant creuser le Grand Canal. Cette vaste perspective court de la façade du château de Versailles à la grille du parc.

En raison de la chaleur, certains préfèrent renoncer aux Jardins pour aller à l'ombre se désaltérer ou se reposer.

*La promenade musicale dans les allées de l'immense parc, les pas autour des jets d'eau, les jolies couleurs des arbustes et des fleurs, les yeux qui se tournent ou se détournent vers les façades du château, pour quelques moments, **Tritz Madame ou Tritz Monsieur** » s'aristocratise » en duchesse ou duc, comtesse ou comte, princesse ou prince, baronne ou baron, et pourquoi pas en Reine ou Roi... mais nous devons quitter les Grands Appartements Royaux pour nous installer dans nos petites chambres d'hôtel, très coquettes toutefois, à quelques kilomètres de là, à ST CYR L'ECOLE et renoncer à nos rêves de noblesse pour nous retrouver tout petits, mais simplement et heureusement autour d'une immense table pour le repas du soir : pizzas, spaghetti, carpaccio, pâtes... Bon appétit ! Olga, fille de Catherine et Marcel, tous deux heureux, nous fait la joie d'une visite et partage notre repas ! Merci à elle !*

PARIS LA NUIT vaut le détour. Ce soir nous ne nous coucherons pas avec les poules de Hunting, Villing ou Obernaumen.

PARIS LA NUIT et L'ARC DE TRIOMPHE

En 1806, au lendemain de la bataille victorieuse d'Austerlitz, Napoléon Ier fait ériger l'Arc en hommage aux armées de la République et de l'Empire. Le 11 novembre 1920 le Soldat Inconnu arrive solennellement à l'Arc de Triomphe, qui devient un haut lieu patriotique et un lieu de manifestations nationales. La flamme du souvenir est ravivée tous les jours à 18h30.

Du haut de la terrasse panoramique de l'Arc de Triomphe, sous un beau ciel étoilé, les Tritz embrassent du regard la capitale tout en lumières, la majestueuse Tour Eiffel qui scintille, les monuments qui s'illuminent, les voitures qui flashent, et ils croisent et recroisent les gens qui se parlent, contemplant ou s'inclinent devant la tombe du Soldat Inconnu. Et les amoureux qui se bécotent... Comme eux, nous aimerions tant prolonger la nuit.

Il est temps d'aller au lit, mais seulement après avoir descendu les célèbres Champs Élysées animés et colorés. Beau spectacle nocturne, mais les paupières se font lourdes et ...notre président, fatigué, s'endort sur le champ, la tête pleine d'étoiles et rêve bruyamment de la belle forêt de Bambiderstroff, alors que Bernard, qui partage sa chambre, cherche désespérément le calme de la nuit et les bras de Morphée.

Bonne nuit et bon lit, même à nos deux chauffeurs, inquiets de trouver porte close pendant quelques minutes.



Versailles - Jardins et Parc



DIMANCHE

Le petit déjeuner est servi, sous forme de buffet, à partir de 7 H 30, aux « Bleus » d'abord, puis aux « Rosa », qui ont pu dormir un peu plus longtemps.

Ainsi en a décidé notre « Clara »

Les Tritz sont en forme , même Bernard ! Il fait beau et bon !

Nous prenons le bus pour le bateau...sur la Seine, au Pont Neuf. Quel bon moment !

Nicolas, petit-fils de Hélène et Gaby, est au rendez-vous, monte sur le bateau-mouche avec nous et ne nous quittera plus jusqu'au départ . Papy Gaby et Mamy Hélène sont ravis !

Croisières en bateau sur la Seine à Paris

Bienvenue à bord des Bateaux Vedettes du Pont-Neuf. Découvrez les plus beaux monuments parisiens, comme la Tour Eiffel, le Louvre ou la Cathédrale Notre-Dame, l'Institut de France, le musée d'Orsay l'Assemblée Nationale, la Conciergerie, l'Hôtel de Ville, l'Île ST Louis et tous ces Ponts et Passerelles, pour le plus grand plaisir de Clara, qui s'amuse à lancer avec Anne-Marie et quelques passagers des Ououu hho Ouououhhhhhhhh , qui réveillent les fantômes de la Seine... Quelle agréable promenade !

Marcelle et Rémy sont contents de retrouver leur fille Marie-Laure, en stage sur Paris, le temps d'un apéro sur une terrasse du quartier St Michel, pendant que les Tritz visitent Notre-Dame et les quais de la Seine.

Cathédrale Notre-Dame de Paris

Notre-Dame de Paris n'est pas la plus grande des cathédrales françaises, mais elle est indiscutablement l'une des plus remarquables qu'ait produites l'architecture gothique d'occident. Ce chef-d'œuvre, l'un des symboles les plus connus de la capitale française, est situé à l'extrémité est de l'île de la Cité, centre historique de la ville, tout près des berges de la Seine, dans le quatrième arrondissement de Paris. Sa façade occidentale domine le parvis Notre-Dame Place Jean-Paul II.

Le bus nous reprend au pied de Notre -Dame et nous amène à la Place de Clichy, au restaurant Le Bistro Romain, où nous attend un bon petit repas de midi. Moment de convivialité.

Que ce soit en funiculaire (Jeannine et Françoise, Rémy ont fraudé en se glissant, plus ou moins douloureusement, sous le levier de passage) ou à pied (222 marches assez raides !), la récompense est en haut sur la Butte. Eliane est à la peine, entorse au pied. Courage !

Au Sacré Cœur de Montmartre, c'est la Fête Dieu. La Procession perturbe quelque peu les nombreux touristes. On entre dans la Basilique pour voir, pour prier. Le panorama sur Paris nous réjouit. Certains sur rendent sur la Place Tertre, rendez-vous des artistes peintres. Quelle animation !

A Montmartre, un coeur sacré

Perché sur les flancs de Montmartre, le plus haut mont parisien, la basilique du Sacré-Cœur surplombe la capitale. Elle affiche fièrement ses formes arrondies qui détonnent dans le paysage de la ville. La colline de Montmartre, au nord de Paris, s'élève à 129 m au-dessus du niveau de la mer. Elle doit son nom, qui signifie "Mont des martyrs", au gisement d'ossuaires que l'on y a retrouvé. Les premiers chrétiens, dont saint Denis, premier évêque de Paris, y furent mis à mort à la fin du III^e siècle.

Il est temps de rejoindre le bus. Nos chauffeurs s'impatientent.

Nous disons au revoir à nos amis parisiens, à Françoise et Anne-Marie (Merci pour votre bonne humeur et les gâteaux de Rochefort), à Colette et Gilbert (Revisiter Paris avec les cousins Tritz a quelque chose de particulier, n'est-ce pas ?), à Dominique (Merci pour ton aide, tes explications et commentaires, un week-end ne suffit pas pour tout dire ou entendre) On se reverra chez nous, chez vous, en Lorraine.



Dimanche matin et Croisières sur la Seine



Sur le chemin du retour, nous faisons une halte sur une aire d'autoroute pour la pause-pipi (Catherine ne s trompe plus !) et pour partager les derniers gâteaux et les boissons.

Dans le bus, Klara s'endort sur les genoux de son papa Thomas, d'autres somnoient ou rêvent de leur week-end, certains papotent, Marcelle et Maryvonne éclatent de rire, Armelle prend encore des photos ; quant à André, il ne fatigue pas et poursuit ses commentaires à tout venant. Nous arrivons à Bouzonville vers 22 H 15. Merci à nos chauffeurs, pour lesquels Gilbert a fait faire une petite quête !

Jeannine nous dit au revoir et nous lance : « Merci LBT, merci les Tritz pour ce beau week-end ! » Tous partagent cet avis.

*Dès le lendemain, Alphonse a essayé son chapeau parapluie ou soleil en allant à la pêche. Il lui va à merveille. Le voilà heureux sur sa barque, loin des bruits et des agitations de la grande ville. Quant à son épouse Françoise, elle est heureuse de retrouver Tritteling, son jardin. Pas besoin de funiculaire pour y accéder ! Ouf !

A bientôt ! Salut ! Tritzement vôtre ! Rémy



Mont martre et le retour



POURQUOI ?

LBT fêtera ses 25 ans l'année prochaine.

Que de chemins parcourus grâce à des hommes et des femmes passionnés, disponibles, généreux, animés par l'unique et simple ambition de rassembler des « TRITZ », de les pousser à se rencontrer, à apprendre à se connaître, à grimper dans leur arbre généalogique, à faire un petit bout de chemin ensemble, à l'occasion d'un repas ou d'un voyage...

Les familles sont toutes appelées à se souvenir, mais aussi à s'agrandir et à se réunir. Aujourd'hui pourtant, j'ai une question qui me tracasse, et c'est un sentiment partagé je crois. Pourquoi tant de Tritz, depuis ces nombreuses années, ont-ils un peu, beaucoup ou même complètement abandonné la famille ?

C'est le droit de chacun et je, nous, le respectons.

Des familles sont là (un peu plus de 80 !), fidèles, depuis toutes ces années. Elles font vivre LBT ! D'autres se sont écartées, parfois volontairement, souvent involontairement : âge, deuil dans la famille, problèmes de santé, éloignement... Souvent on nous demande « Mais que devient un tel, tel membre, ou telle famille ? Question souvent sans réponses.

Ce que j'ai du mal à saisir, c'est que des familles ou membres, des hommes et des femmes, qui ont tant donné à LBT et s'y sont investis sans compter, ne donnent aujourd'hui plus signe de vie: plus un mot, plus de visites, plus de réponses... Dur dur après tous ces efforts ! Je regrette vivement ce silence, cette cassure, c'est comme si LBT n'existait plus, ou pire, comme si on l'ignorait.

Quand la famille se réunit et qu'il reste des chaises vides autour de la table sans véritable raison, la joie n'est jamais vraiment totale, il y a comme une retenue, une gêne, un regard qui se perd ou qui cherche...

Chez les TRITZ aussi, il y a toujours de la place à la grande table, un temps pour un petit mot, un coup de fil, une invitation, un repas et pourquoi pas une sortie en famille. Arrêtons le temps, essayons de chasser nos stress quotidiens !

Des disputes, des malentendus, dites-moi quelle famille n'en a pas connus ? Revenons à l'essentiel, à nos rencontres, à nos temps de vie, au partage, à nos rires et sourires ! Loin de nous nos fiertés, nos rancunes peut-être, nos excuses... !

J'aimerais bien que, dès septembre et pour nos 25 ans, la grande table familiale s'agrandisse, soit par une présence, soit par quelques mots d'amitié ou un petit coucou de ceux ou celles, qui nous auraient oubliés depuis quelque temps.

Nombreux sont les Tritz et amis de LBT, que Dieu Père a rappelés à Lui ! Nous pensons à eux. Ils font partie du Grand Arbre de Vie, un Arbre qui ne demande qu'à étendre ses branches, afin que les Tritz puissent s'y abriter en grand, très grand nombre, quand l'averse vous surprend.

Au plaisir de vous voir et de vous revoir ! Vive LBT !
Tritzement vôtre !

Rémy, membre LBT.

Die Tritz bei der SG Schwemlingen-Tünsdorf-Ballern

Seit Sommer 2008 haben sich die Sportvereine VfB Tünsdorf, SV Schwemlingen und SV Ballern zu einer Spielgemeinschaft zusammen getan. Die Spielgemeinschaft stellt 5 Mannschaften:

Die 1. Mannschaft spielt in Schwemlingen und ist in der zweithöchsten Klasse des Saarlandes, d.h. zuletzt Landesliga und in der kommenden Saison Verbandsliga. Die 2. Mannschaft spielt in Tünsdorf und ist 2 Klassen darunter, zuletzt in der Kreisliga, jetzt in der Bezirksliga Merzig-Wadern.

Die Tritz stellen zur Zeit 3 aktive Spieler:
Tilman Resch, Sohn von LBT-Vorstandsmitglied Thomas Hoffmann, der beim VfB Tünsdorf und bei der SG Schwemlingen-Tünsdorf-Ballern im Vorstand Geschäftsführer ist.

Tilman hat dieses Jahr A-Jugend gespielt und in der 2. Mannschaft und der Reserve der 2. Mannschaft in Tünsdorf ausgeholfen. Da er auch noch Abitur gemacht hat, hat er einige Trainings ausfallen lassen.

(Tilman Resch, rechts, am Ball)



Stefan Tritz aus Schwemlingen. Er hat in der Regel in der 2. Mannschaft in Tünsdorf gespielt, und war auch schon Ersatz bei der 1. Mannschaft.

(Stefan Tritz, links, beim Schuss)

Sein Bruder Christoph Tritz hat regelmässig sowohl in der 1. als auch in der 2. Mannschaft, also in Schwemlingen und in Tünsdorf gespielt.

(Christoph Tritz, links im blauen Trikot)



LE MARIAGE DE GRAND'MERE

Ecrit par Alain Tritz

Paru dans The TRITZ family Avril 2009

Traduit par Gilbert

Cette photo a été prise le 15 décembre 1904, il y a donc 105 ans, dans la ville de Metz qui était allemande. C'était le jour du mariage de Jean-Baptiste Tritz et de Pétronille Dengler. Il avait 30 ans, elle en avait 23. Mariage, jour de joie et de bonheur sur la route de l'amour. Mais qu'allait-il arriver après ?

Comme on peut le voir, Jean-Baptiste était un bel homme, grand et fort. A cette époque il était boucher; plus tard il est devenu officier de douanes au péage de la ville et avait la charge de percevoir les taxes sur toutes les marchandises qui entraient dans la ville.

Peu de temps après son mariage, il est apparu comme un être dur, prompt à la colère et cruel. Quand il rentrait à la maison, aux aurores après sa journée de travail, flânant dans les petites rues de la ville, les gens qui bavardaient sur leur pas de porte, rentraient chez eux, parce qu'ils avaient peur de lui.

Un jour dans sa boutique, il donna un coup de couteau à un soldat allemand qui se plaignait trop bruyamment parce qu'il n'était pas servi assez vite ; le boucher n'a pas été mis en prison pour autant.

Peu de temps après leur mariage, une fille est née ; elle est morte avant ses deux ans, suite aux coups de pieds qu'elle a reçus de son père dans un moment de colère. La médecine et les lois de l'époque n'étaient pas ce qu'elles sont devenues aujourd'hui ; là encore Jean-Baptiste n'a pas été poursuivi.

En 1907 un garçon nommé Emile est né. Il n'a eu droit à aucun amour paternel. Citons un seul exemple: quand l'enfant pleurait la nuit, Jean-Baptiste jetait dehors l'enfant et sa mère ; il pouvait ainsi dormir en toute tranquillité.

Jean-Baptiste et Marie Pétronille ont divorcé le 26 décembre 1909. Il s'est remarié avec Joséphine Schuster qui est morte quelques années plus tard. Emile avait 2 ans et n'allait plus revoir son père.

Marie Pétronille était fille de père inconnu et avait été élevée seulement par sa mère. C'était une petite femme. 'Cordon bleu' elle savait préparer des plats succulents à partir de rien. Elle travaillait comme cuisinière et comme bonne pour élever son fils Emile qu'elle appelait 'mon petit Bubby'. Elle ne gagnait que 3 marks par jour et chaque nuit elle plaçait les 3 pièces dans 3 petites boîtes marquées 'loyer', 'nourriture', 'divers'.



En 1911, elle s'est remariée cette fois avec un coiffeur nommé François Steinmetz qui tenait un salon de coiffure dans une caserne allemande; mais 3 ans après, François a été mobilisé pour partir à la guerre contre la France. Ainsi Marie Pétronille a du tenir le salon et raser elle-même les soldats allemands tous les jours jusqu'en 1918. Marie, son époux et leur garçon de 11 ans sont devenus Français parce que les provinces d'Alsace-Lorraine ont été rendues à la France à la fin de la grande guerre.

La guerre avait pris fin et le bonheur semblait possible. Mais à nouveau, le malheur les a frappés durement, quand François Steinmetz est tombé sous un train et est mort amputé de ses 2 jambes.

En 1930, Marie Pétronille s'est mariée pour la troisième fois avec un prussien nommé Philémon Brisinger. Les relations se sont vite gâtées avec lui et ils ont divorcé en 1932.

Sept ans plus tard, elle allait connaître une autre guerre quand l'armée d'Hitler est entré dans Metz ; une fois de plus, avec l'aide des GI, les français ont chassé les Nazis.

Marie Pétronille était ma grand-mère, Comme elle parlait seulement l'allemand et nous ses petits enfants, seulement le Français, nos dialogues étaient rares et courts, chaque fois que nous lui rendions visite pendant les vacances d'été.

Elle était restée très pauvre, mais elle n'oubliait jamais de préparer des petits sac de gâteaux pour nous et des cornets en papier remplis de croûtes de pain pour les pigeons qui tournoyaient sur la cathédrale de Metz en quête de nourriture.

Elle est morte le 19 février 1972. Elle était devenue membre de l'église protestante et conformément à sa foi chrétienne elle a été enterrée avec une grande simplicité.

« A la neuvième rangée » me dit un ami de mon père avec un fort accent allemand, quand je lui ai demandé l'emplacement de sa tombe, pour lui rendre un dernier hommage.

Aujourd'hui, une pauvre croix de bois, un petit tumulus marquant sa tombe ont maintenant disparu, mais grand'mère reste dans notre cœur.

Quand à Jean-Baptiste, je l'ai retrouvé dans le refuge de la Sainte Famille. Il y est mort en 1969. La Mère Supérieure m'a dit « C'était un vieux monsieur, très gentil. »

INVITATION

JACQUELINE ET JEAN-MARIE ET 2000 CHORISTES CHANTENT LA LORRAINE

Le 15 octobre prochain, au Galaxie d'Amnéville, 2000 choristes lorrains dont Jacqueline et Jean-Marie Tritz d'Obernaumen, membres LBT et du Comité, monteront sur scène pour offrir un concert unique, aux côtés de stars de la chanson française.

L'événement, qui s'appelle LORRAINE DE CŒUR, c'est :

>> 2000 choristes de 11 à 81 ans- 95 chorales lorraines- 7 mois de répétition-

10000 spectateurs attendus- 3 heures de concert-50 musiciens-4 solistes-

Environ 100 techniciens- une estrade de 10 mètres de haut-...

>> Un répertoire varié allant de la polyphonie corse, à la variété française en passant par le classique.

Ce concert met aussi en lumière le talent du chef de chœur Jacky Locks, spécialiste des rassemblements de chorales. Un rendez-vous à noter sur vos agendas !

Bravo à nos deux stars de la chanson, Jacqueline et Jean-Marie

QUELQUES ASPECTS DE LA TOPONYMIE MOSELLANE

A la lumière de l'archéologie, il est clair que la toponymie gallo-romaine s'est peu à peu imposé dans un milieu germanique et non l'inverse (Alain SIMMER) contrairement aux théories du XIX^{ème} siècleLe diocèse de Metz présente une particularité remarquable : il est coupé en 2 par la frontière linguistique, qui n'a jamais suivi aucune limite naturelle, ni aucune limite politique mais épouse au mètre près, le tracé des archidiaconés et des doyennés trévirois, respectant les zones germanophones et romanophones. Le hasard n'y est pour rien la cité des Mediomatriques englobait déjà deux zones linguistiques différentes. Le diocèse de Metz n'est donc pas seulement un héritage de l'empire romain mais également une survivance du passé celtique, ce qui confirme une séparation entre langue gauloise et germanique dès l'époque celtique.

Voilà quelques exemples de villes et villages hébergent des Tritz

ACH : le Nord de la Lorraine dépendait du diocèse de TRÈVES, on a pu en déduire que ces contrées relevaient anciennement des Tréviros et non des Médiomatriques (peuples gaulois) Apach dépendait de l'archidiaconé de Tholey (en Sarre maintenant) et du doyenné de Perl (en Sarre)

Apach vient de Achabach (1084) ancien haut allemand aha = eau + bach = ruisseau

CONTZ appartenait au doyenné de Remich (diocèse de Trèves) et se nommait Cand vers 1200, in inferiori Cuntz en 1256 : dans les 2 cas il s'agit de la germanisation d'une racine celtique « condate » au confluent de l'Altbach et de la Moselle

COLMEN (doyenné de Perl), était Kolman en 1153 du latin culmen=hauteur

HOMBOURG HAUT faisait partie de l'archidiaconé de Marsal et du doyenné de Saint Avold

Homburg(1121) vient de l'ancien haut allemand hohe burg= haut château

BAMBIDERSTROFF (doyenné de St Avold) était Buderstroff en 1066, Buderville en 1305, vient du nom propre germanique Bodhar

CREUTZWALD : (doyenné de St Avold) lieu dit Kriswalt dit la Houve (1724, ancien haut allemand huoba=pièce de terre) : bois dédié à la Sainte Croix

VILLING (doyenné de St Avold) était Vilengis en 1137, vient du nom propre germanique Willo

FREISTROFF (Doyenné de Kedange, Archidiaconé de Marsal) était Frioroff (1130) viendrait de l'ancien haut allemand frei-dorff=village libre ?

MARSILLY (Archidiaconé de Metz, doyenné du val de Metz) : en 1269 Marcillei, vient du nom propre latin Marcellius

MILLY (Archidiaconé de Marsal, doyenné de Varize) : fiscum Rumeliacum en 840, du nom propre latin Romelius

L'eau apparaît comme élément fondamental dans le choix des sièges des archidiaconés et doyennés, renforçant leur ancienneté : tous sont localisés sur la Sarre, la Moselle, la Seille ou autre affluent. La pérennité des noms de ces rivières, d'origine indo-européenne implique un caractère sacré auquel on ne touchait jamais : Moselle de l'indo européen(ie) mod =humide ; Nied de l'ie neid =couler ; Seille de l'ie salja=sel Parmi les noms de rivières régionales, les racines indo-européennes ont suivi une évolution germanique, c'est une précieuse indication quant à la langue régionale dès les temps les plus reculés

Pierre TRITZ

Références : Toponymie Mosellane, Alain Simmer



social naissance de amazone team en janvier à thionville

Drôles de dames !

Républicain Lorrain - le 23/03/2009

La vie et ses galères, merci, elles y ont déjà goûté... Aujourd'hui, pour tendre la main à celles et ceux qui ne réussissent pas à s'en dépêtrer, Vanessa, Anne, Sabrina et Sandra viennent de fonder Amazone team.

Bagout, énergie, volonté d'agir et sourire : on ne leur enlèvera pas ça aux quatre filles d'*Amazone team*. Quatre atouts qui, pourtant, un jour ont fait défaut dans leur vie. *«Moi, c'est clair que si j'avais eu à mes côtés une association comme la nôtre, je n'aurais certainement pas échoué un soir en foyer pour femme seule»*, témoigne ainsi Anne Debiasio. Autour de la jeune présidente, ses copines acquiescent. Elles aussi ont connu quelques heures amères dans leur existence ou celle d'un(e) proche. De ces heures qui vous font regretter un crédit pris à la légère, un compagnon à la main un peu lourde, un enfant qu'il faut bien assumer, une solitude soudainement trop pesante, etc. *«Et c'est pour cela que nous nous sommes rapprochées. D'abord pour se soutenir mutuellement et maintenant, avec Amazone team, aider les autres»*, résume la Sabrina Labed.

Un blog sur Internet d'abord, quelques sorties entre filles et maintenant l'association : en quelques mois, ces «citoyennes du monde» ont réussi à donner vie à leur combat. *«Combat, le terme guerrier ne nous branche pas trop. On préfère positiver notre discours, déjà pour ne pas être limitées à des mamans guerrières, explique Vanessa Tritz. Mais il est clair que s'il fallait désigner des ennemis, ils s'appelleraient précarité, isolement familial ou galère financière.»* Et pour les terrasser, rien de tel que convivialité et information ont compris les "drôles de dames".

Boussoles

D'où leur volonté de jouer les boussoles pour celles et ceux qui ont perdu le Nord, ne savent plus vers quelle administration se tourner, à quelle porte de service social frapper, à qui confier sa détresse. *«Souvent les gens s'enfoncent dans leur drame par manque de connaissance des aides qui sont à leur disposition. Amazone Team sera là pour les leur rappeler, souhaitent Anne Debiasio comme Sandra Rutili. Il faut aussi aider à vaincre les peurs ou la honte de demander du soutien. Notre décontraction devrait utile dans ces cas !»* Le 26 mars, à l'invitation de la Ville de Thionville, la toute jeune association sera invitée à une table ronde visant à créer une charte locale de développement. Une aubaine pour le Team qui a bien l'intention de se faire un nom, une place et... des contacts, histoire d'avoir réponse à un maximum de problèmes. *«De la violence conjugale au surendettement, ce ne seront pas les occasions d'aider qui devraient manquer. Orienter, redonner la pêche, mettre un coup de pied au c... : voilà nos buts.»* Êt toujours avec le sourire, arme suprême des Amazones.

vie scolaire la providence

Voyage au Lac de Constance

Républicain Lorrain - le 04/05/2009

Accompagnés de leurs professeurs, Mmes Lavalade, Maucourt et Racenet et de Rémy Tritz, quarante-deux élèves de 3e de *La Providence* viennent de découvrir le sud-ouest de l'Allemagne, en l'occurrence la Forêt Noire et Freiburg sa capitale avec sa cathédrale, sa vieille ville et son éco-quartier ainsi que le Lac de Constance et ses environs.

Pendant une semaine, ces adolescents ont tour à tour visité le musée préhistorique d'Unteruhldingen, la maison des reptiles, la ville de Meersburg. Ils ont pris le bac pour Constance et découvert sa cathédrale, sa tour et son beau centre-ville. Ils ont également pu admirer les chutes du Rhin, tout en prenant le bateau à Schaffhousen. Ils ont parcouru la vieille ville de Stein am Rhein (Suisse) pour y voir ses façades joliment décorées et... acheter du chocolat suisse. Par contre, garçons et filles ont moins apprécié le "poisson d'avril", qui les a obligés à descendre du bus (tombé en panne) pour faire une bonne marche à pied.

Après avoir salué les singes à Salem et appris à mieux connaître l'histoire du château et de l'abbaye de Salem, ils ont apprécié l'arrêt sous le soleil à Friedrichshafen, ville du fameux dirigeable *Zeppelin*, où ils ont pu faire du shopping et se rafraîchir grâce aux fontaines mais aussi à la piscine.

Le chemin du retour les a menés par Donaueschingen pour y photographier la source du Danube. Dernière étape à Triberg, au cœur de la Forêt Noire et du pays des coucous (horloges). La visite de l'imposante cascade s'est achevée par une mémorable bataille de... boules de neige.



COTISATIONS LBT 2009

Un grand merci pour votre cotisation 2009. Vous connaissez son importance !

Toutes nos excuses en cas d'oubli. N'hésitez pas à nous le signaler !

Si vous n'avez pas encore réglé, il est toujours temps de le faire >>

Adresse : LBT- chez Rémy TRITZ- 10 AU JOLI FOU – 57580 - REMILLY

MOSELLE (57)

- 1) HECKEL Bernard et Monique (Diebling)
- 2) WEBER Gabriel et Hélène (Haute Sierck)
- 3) PROVOT René et Suzanne (ST Julien les Metz)
- 4) BARRE Marie (Villing)
- 5) MANSION Emile et Madeleine (Colmen)
- 6) FISCHER Victor et Bernadette (Creutzwald)
- 7) EHL Marcel et Catherine (Villing)
- 8) TRITZ Joseph et Marie-Rose (Colmen)
- 9) TRITZ Gilbert (Laumesfeld)
- 10) TRITZ Armand (Sentsich)
- 11) TRITZ Jean et Monique (Metz)
- 12) TRITZ Emile et Joséphine (Bouzonville)
- 13) TRITZ Marie (Haute Kontz)
- 14) TRITZ Karl Hans (Spicheren)
- 15) MERTZ André et Antoinette (Oberdorff)
- 16) GRIMMER Alphonse et Françoise (Tritteling)
- 17) MULLER Elise (Creutzwald)
- 18) TRITZ André et Sylvie (Metrich)
- 19) FIORENZA Raymonde (Malling)
- 20) BARRE Marlène (Metz)
- 21) TRITZ Michel (Creutzwald)
- 22) TRITZ Germain et Maryvonne (Marsilly) Membre du Comité
- 23) TRITZ Odile (Hunting)
- 24) TRITZ Christiane (Basse Ham)
- 25) TRITZ Joseph et Bernadette (Peltre)
- 26) SCHMITT Carmen (Hauconcourt)
- 27) TRITZ Gilbert et Marie-Thérèse (Freistroff) Membre du Comité
- 28) TRITZ Roland et Andrée (ST Julien Les Metz)
- 29) TRITZ Alain et Ellen (Hombourg Haut) Membre du Comité
- 30) TRITZ Rémy et Marcelle (Rémillly) Membre du Comité
- 31) TRITZ Pierre et Isabelle Président LBT
- 32) TRITZ Marc et Henriette (ST Julien Les Metz)
- 33) STALLKNECHT Léon et Marie – Rose (Oberdorff)
- 34) TRITZ Roland et Nicole (Apach) Membre du Comité
- 35) BARDEAUX Gilbert et Thérèse (Metz)
- 36) TRITZ Jean-Marie et Jacqueline (Obernaumen) Membre du Comité
- 37) TRITZ Bernard et Véra (Bouzonville)
- 38) MULLER Marie (L'Hôpital)

MEURTHE et MOSELLE (54)

- 39) SABBADINI Armand et Eliane (Jarny)
- 40) BRAGARD André et Micheline (Friaucourt)
- 41) TRITZ Armelle (Nancy)

MEUSE (55)

42) TRITZ Robert et Lucette (Lerouville)

VOSGES (88)

43) TRITZ Alphonse et Bernadette (Raon l'Etape)

PARIS ET REGION PARISIENNE

44) TRITZ Gilbert et Colette (Maisons Laffitte -78 Yvelines) Membre du Comité

45) TRITZ Dominique (Mesnil Le Roi -78 Yvelines) Membre du Comité

46) BONNARD Monique (Soisy ss Montmorency-95 Val d'Oise)

47) SZPIGEL Anne-Marie (Aulnay Sous Bois-93 Seine St Denis)

48) TRITZ Suzanne (Paris-75)

49) DORR Jeanne (Quincy Sous Senart -91 Essonne)

50) TRITZ LAMBERT Lucienne (Le Pré St Gervais-93 Seine St Denis)

1) MATUSIAK Thierry et Florence (Liesaint- 77 Seine et Marne)

OUTRE-MER

52) TITINA Raymonde /TRITZ Berthe (Fort de France- Martinique)

53) DELPHIN Aline (Fort de France-Martinique)

NORD (59)

54) TRITZ Alain et Evelyne (Cuincy)

HAUT RHIN (68)

55) TRITZ Paul (Rixheim)

56) TRITZ André (Rixheim)

BOUCHES DU RHÔNE (13)

57) TRITZ Joseph (Septème les Vallons)

LANDES (40)

58) TASTET Christian et Nicole

JURA (39)

59) JOIN Louis et Marie-Anne (Dole)

SAONE ET LOIRE (71)

60) MAHFOUF Eliane (Buxy)

LOIRET (45)

61) TRITZ Marcelle (Lorris)

DEUX)SEVRES (79)

62) TRITZ André et Liliane (ST Genard)

PYRENEES ORIENTALES (66)

63) LATREUILLE Jean- Michel et Claudine (Llupia)

LUXEMBOURG

64) WERB- TRITZ Charlotte et Ferdinand (Mondorf Les Bains)

ESPAGNE

65) TRITZ Georges (Cullera -Valencia)

ALLEMAGNE

66) HOFFMANN RESCH Thomas und Verena (Tünsdorf)

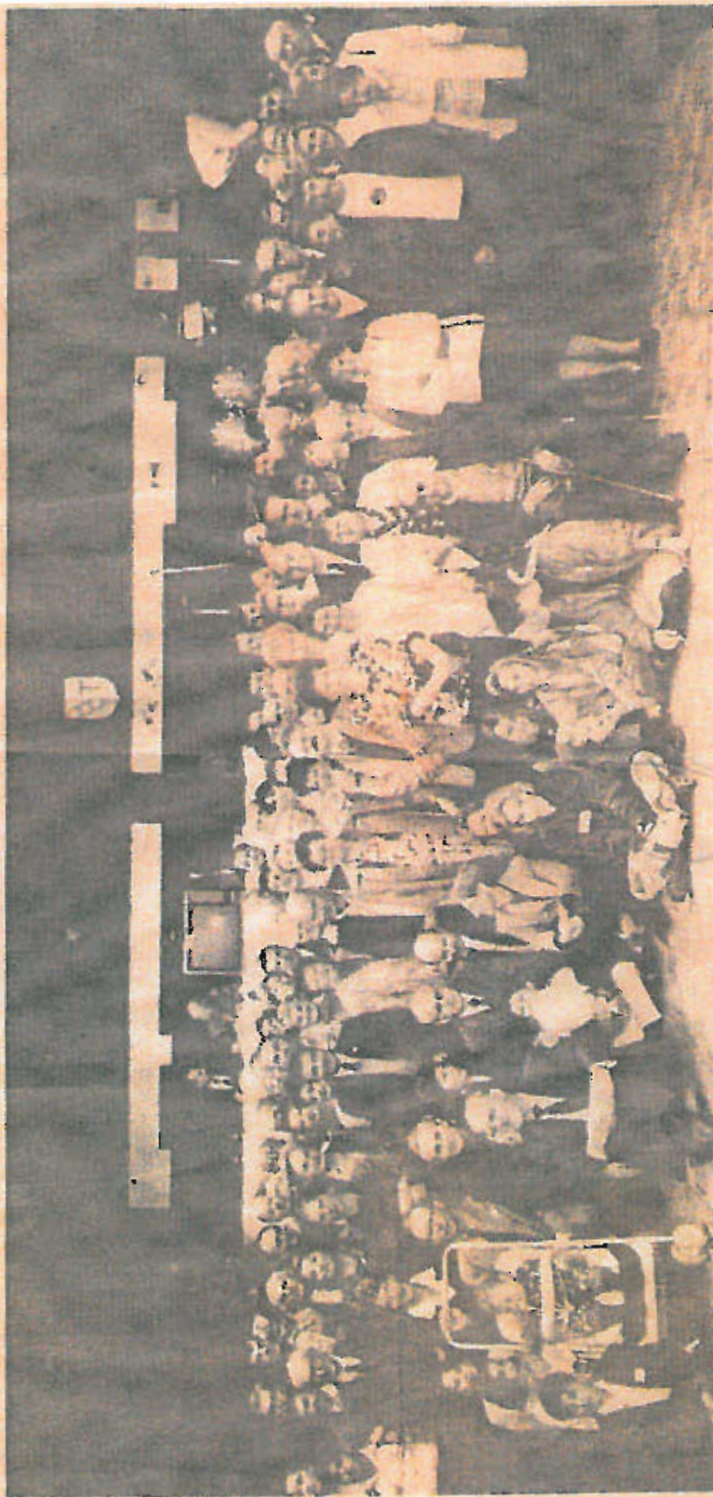
Membre du comité

67) KIEFER ALWINE und ERNST (Besseringen)

68) SCHÄFER BARBARA (Grünstadt)

Neuvième réunion annuelle à Bouzonville

Les « Tritz » vont toujours plus loin



Fondée en 1965, l'association « Tritz », composée des descendants de Just Tritz (1770-1835) s'est réunie pour la neuvième fois à Bouzonville, dans la salle des fêtes mise gracieusement à la disposition de cette famille féru de généalogie par la municipalité, qui assure toujours le vin d'honneur.

Cent cinquante personnes étaient là, toutes « plus ou moins Tritz ». L'association qui a réussi à rassembler les exordiances de la plupart des descendants directs de Just

Tritz à travers le monde, s'attache maintenant à reconstituer l'arbre généalogique de toutes les familles Tritz et affilées de toute la Terre.

Elle avait constitué un excellent annuaire familial mais tout évolue si vite avec les décès, les naissances et les changements d'adresse qu'une mise à jour de cette « Bible » des Tritz est nécessaire.

Les membres du bureau lancent ainsi un appel à tous les descendants concernés, pour qu'ils leur démontrent les données. Ils soulignent leur but est purement gé-

néalogique. Passionnés d'histoire, les Tritz souhaitent publier un jour un ouvrage de généalogie reconstituant l'arbre familial.

Les problèmes de généalogie familiale ont été évoqués par M. Raoul Gama, ainsi que par M. Alfred Lous, président du Cercle généalogique de la Nied, lui-même descendant des Tritz.

Ils ont trouvé les descendants de Just et s'attachent maintenant à trouver, ses ancêtres. Cela les conduira peut-être en Bohême et au Luxembourg.

M. Lous fit un exposé sur les Lorrains du Banat et M. Berger, donniche à Vauterchy, presenta son livre « Les Derniers Maranis ». Un Tritz, particulièrement connu (mais ne le sent-il pas tous ?) était présent à cette assemblée. Il s'agit de Pierre Fritz, S. J. Jeune, président de la fondation ERDA, qui a consacré sa vie aux réfugiés de Mandchou, élevé récemment à la dignité de chevalier de l'Ordre national du Mérite de France et qui a reçu le « Grand Henri » du président français. De même, il a reçu

« peace award », au prix de la paix, décerné par un groupe de femmes concernées par la justice dans le monde.

Le bureau est composé des personnes suivantes : président, Gilbert T.; vice-président, Raoul Gama; second vice-président, Louis T.; secrétaire Pierre T.; secrétaires adjoints Bernard T. et Cécile Bonnard T.; trésorier, Nicolas T.; trésorier adjoint, Marc T.; responsable du bulletin, J.-P. Tritz.



Lorraine Berceau des Tritz

Bulletin N°63 - Août 2009

Contenu:

Chronique Z'é P'tits Potins – Andrée Tritz

Des Nouvelles, des Bravos – Remy Tritz

Un beau week-end a Versailles / Paris – text : Remy Tritz /
photos : Thomas Hoffmann-Resch / Armelle Tritz

Pourquoi ? – Remy Tritz

Die Tritz bei der SG S T B – Thomas Hoffmann-Resch

Le mariage de grand'mere – Alain Tritz, traduit et
communiqué par Gilbert Tritz

Invitation

Quelques aspects de la toponymie Mosellane - Pierre Tritz

École de dames ! [article RL]

Voyage au Lac de Constance [article RL]

Cotisations LBT 2009 - communiqué par Germain Tritz

Chronique – L'AG et réunion de 1993



LBT le comité, c'est

Alain TRITZ de Hombourg-Haut - Dominique TRITZ de Mesnil le Roi -
Germain TRITZ de Marsilly, trésorier - Gilbert TRITZ de Freistroff -
Gilbert TRITZ de Maison Lafitte - Jacqueline et Jean-Marie TRITZ de Obernaumen -
Pierre TRITZ de Bambiderstroff, président - Rémy TRITZ de Rémily, secrétaire -
Roland TRITZ de Apach - Thérèse TRITZ de Freistroff -
Thomas HOFFMANN de Tunsdorf.